

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 78 (2020)  
**Heft:** 5

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

### Die Fachzeitschrift ... / Le journal ...

«ORION» erscheint bereits seit 1943, ursprünglich diente die Fachzeitschrift vorrangig als Informationsplattform der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft SAG. Seit 2007 richtet sich das Heft nicht nur an fortgeschrittene Amateur-Astronomen, sondern auch an Einsteiger.

Sechsmal jährlich in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember berichtet «ORION» vielfältig, erklärt aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse in verständlicher Sprache und erreicht somit eine breite Leserschaft.

«ORION», qui paraît depuis 1943 déjà, était à l'origine un journal qui servait principalement de plateforme d'information à la Société Astronomique Suisse, SAS.

Depuis 2007, le magazine est destiné non seulement aux astronomes amateurs avancés, mais aussi aux débutants.

Six fois par an, aux mois de février, avril, juin, août, octobre et décembre, «ORION» explique de manière diversifiée les dernières découvertes scientifiques en un langage clair, touchant ainsi un large public.

Die Verantwortung für die in dieser Zeitschrift publizierten Artikel tragen die Autoren.

Les auteurs sont responsables des articles publiés dans cette revue.

### Redaktion / Rédaction

Thomas Baer [redaktion@orionmedien.ch](mailto:redaktion@orionmedien.ch)

### Co-Autoren / Co-auteurs

Hans Roth [hansrudolf.roth@gmx.ch](mailto:hansrudolf.roth@gmx.ch)  
Grégory Giuliani [gregory.giuliani@gmx.ch](mailto:gregory.giuliani@gmx.ch)  
Hansjürg Geiger [hj.geiger@mac.com](mailto:hj.geiger@mac.com)  
Sandro Tacchella [tacchella.sandro@me.com](mailto:tacchella.sandro@me.com)  
Stefan Meister [stefan.meister@astroinfo.ch](mailto:stefan.meister@astroinfo.ch)  
Markus Griesser [griesser@eschenberg.ch](mailto:griesser@eschenberg.ch)  
Peter Grimm [pegrimm@gmx.ch](mailto:pegrimm@gmx.ch)  
Erich Laager [erich.laager@bluewin.ch](mailto:erich.laager@bluewin.ch)

### Korrektoren / Correcteurs

Sascha Gilli [sgilli@bluewin.ch](mailto:sgilli@bluewin.ch)  
Hans Roth [hansrudolf.roth@gmx.ch](mailto:hansrudolf.roth@gmx.ch)

### Druck und Produktion / Impression et production

medienwerkstatt ag  
produktionsagentur für crossmedia und print  
[www.medienwerkstatt-ag.ch](http://www.medienwerkstatt-ag.ch)

### Anzeigenverkauf / les ventes annonces

ORIONmedien GmbH  
+41 (0)71 644 91 14  
Mediendaten finden Sie unter:  
[orionmedien.ch/ueber-uns/#insetrate](http://orionmedien.ch/ueber-uns/#insetrate)  
[insetrate@orionmedien.ch](mailto:insetrate@orionmedien.ch)

### Abonnement / Abonnement

Jahresabonnement / *Abonnement annuel*  
CHF 68.– / € 66.–\*  
Juniorenabo bis zum 20. Lebensjahr /  
*Abonnement junior jusqu'à 20 ans*  
CHF 36.– / € 35.–\*  
\*inkl. Versandkosten / *incl. frais d'expédition*  
Mitglieder der SAG: Reduzierter Preis

### Einzelverkauf / La vente au détail

Einzelheftpreis / *Exemplaire prix*  
CHF 10.50 / € 9.90\*

### Verkauf direkt über Appstore / La vente directement via Appstore

seit Ausgabe 1/18  
depuis du numéro 1/18  
Abonnemnet / *Abonnement*  
CHF 61.– / € Preis nach Appstore-Pricing  
Einzelhefte CHF 12.– / € Preis nach  
Appstore-Pricing

### Verwaltung und Aboservice / Administration et service d'abonnement

ORIONmedien GmbH  
Steinackerstrasse 8  
CH-8583 Sulgen  
+41 (0)71 644 91 95  
[info@orionmedien.ch](mailto:info@orionmedien.ch)

### Herausgeber / éditeur



### Auflage / Tirage

1'900 Exemplare / *1'900 exemplaires*

ISSN 0030-557 X

© ORIONmedien GmbH  
Alle Rechte vorbehalten / *Tous droits réservés*

## Vorschau ORION 6/20



Ein denkwürdiges Jahr klingt auch mit einem besonderen astronomischen Ereignis aus. Der legendäre «Stern von Bethlehem» wird am Abend der Wintersonnenwende zu sehen sein. Jupiter und Saturn stehen nur etwas mehr als 6 Winkelminuten auseinander, was etwa einem Fünftel des Monddurchmessers entspricht! Wir gehen auf dieses nahe Zusammentreffen auch geschichtlich ein und erzählen die Geschichte von *Johannes Kepler* und dem Weihnachtsstern. Doch was steckt hinter den biblischen Erzählungen? Sind wir uns heute so sicher, dass der «Stern von Bethlehem» tatsächlich die dreifache Konjunktion zwischen Jupiter und Saturn im Jahr 7 v. Chr. war? Oder wären auch andere Himmelsphänomene denkbar? Einen ausführlichen Beitrag dazu lesen Sie im letzten ORION des Jahres.

Redaktionsschluss für die Dezember/Januar-Ausgabe: 15. Oktober 2020

## INSERENTEN

Zumstein Foto Video, CH-Bern	2	Urania Sternwarte, CH-Zürich	43
Astro Optik von Bergen, CH-Sarnen	15	ORIONmedien GmbH, CH-Sulgen	43
KOSMOS-Verlag, D-Stuttgart	16	Wyss-ProAstro, CH-Zürich	45
Teleskop Service, D-Putzbrunn-Solalinden	29	Engelberger AG, CH-Stansstad	46
LARROSA, CH-Rothrist	39		

# Vixen® News

**VIXEN Teleskope Sphinx SX-GoTo mit Starbook TEN** funktionieren **ohne** GPS und **ohne** WiFi (WLAN).

Extrem genaue Nachführung, präzises Auffinden von Objekten, Guiden ohne Laptop.

Vixen Teleskope mit den Montierungen: SX2 – SXD2 – SXP, alle mit Starbook TEN.

**VIXEN Fernrohr-Optiken:** Achromatische Refraktoren – Apochromatische Refraktoren – Maksutov Cassegrain – Catadioptrische Systeme VISAC – Newton Reflektoren.



Teleskop SXP-AX 103S



Parallaktische Montierung SXP mit Starbook TEN



**NEU: Vixen Okulare SSW 83°**  
Ø 1¼", 31.7mm

**Bildscharfe:** Extrem scharfe Sternabbildungen über das gesamte Gesichtsfeld.

**Helligkeit:** «High Transmission Multi-Coating-Vergütung» auf allen Luft-Luft-Linsenoberflächen in Kombination einer Spezialvergütung auf den Verbindungsoberflächen zwischen den Linsen, liefern einen extrem hohen Kontrast und ein sehr helles Sehfeld.

Die neu entwickelte Okularonstruktion verringert Geisterbilder und Lichthöfe.

**Licht Transmission:** Gleichbleibende Lichtintensität über die kompletten 83 Grad des Gesichtsfeldes ohne Vignettierung, selbst mit sehr schnellen F4 Optiken.

**SSW Okulare, Brennweiten: 3.5mm, 5mm, 7mm, 10mm und 14mm.**

*\*High Transmission Multi-Coating-Vergütung: Weniger als 0,5% über den Lichtbereich von 430nm bis 690nm.*



**Vixen SG 2.1X42 Ultra-Weitwinkel Fernglas für Himmelsbeobachtung**

Das Glas wurde für die Beobachtung von Sternfeldern konzipiert. Die geringe Vergrößerung von 2.1x ermöglicht u. a. eindrucksvolle Beobachtung der Milchstrasse. Bis 4x mehr Sterne als von blossen Auge!



**Vixen Polarie Star Tracker**

Der Vixen POLARIE Star Tracker ist das neue Fotozubehör für punktförmig nachgeführte Sternfeldaufnahmen. Der POLARIE Star Tracker ist in der Lage, eine Landschaft und den Sternhimmel gleichzeitig scharf abzubilden. Aufgrund der geringen Größe und einem Gewicht von gerade mal 740 g ist sie immer dabei und in wenigen Minuten einsatzbereit. Der Star Tracker eignet sich auch hervorragend für die Timelapse Fotografie.

Wir senden Ihnen gerne den aktuellen Vixen Prospekt mit Preisliste.

**proastro Kochphoto proastro**

Feldstecher Mikroskope    Instrumente Foto Video Digital optische Geräte    Teleskope-Astronomische  
Börsenstrasse 12, 8001 Zürich    Tel. 044 211 06 50    www.kochphoto.ch    info@kochphoto.ch  
Paul Wyss    Mobile 079 516 74 08    Mail: wyastro@gmail.com    Webshop: shop.kochphoto.ch

**Vixen®**

**CELESTRON®**

**baader®  
planetarium**



## TELESKOP FÜR DIE ASTROFOTOGRAFIE



### ADVANCED VX

die leichte, tragbare Montierung, ideal für 8" SCT oder RASA Optiken.



### CGX

Sehr stabil und trotzdem mobil. Ideal bis 11" SCT oder RASA Optiken



### CGX-L

Die Montierung für die grossen Optiken bis 14"

## MUST-HAVE ZUBEHÖR



FREE  
**CPWI**  
TELESCOPE CONTROL  
SOFTWARE



Mit dem optional erhältlichen **WiWi Modul "SkyPortal"** steuern Sie Ihr Teleskop bequem über ihr Smartphone oder Tablet.

Das Teleskop mit all seinen Funktionen können Sie auch über Ihren PC steuern. Die neu entwickelte und kostenlose **Software CPWI** funktioniert mit allen neueren Goto Montierungen.

Der **Celestron Fokus Motor** ermöglicht die erschütterungsfreie elektronische Fokussierung über die Handsteuerung oder den Computer. Der Motor beinhaltet mehrere Geschwindigkeiten, eine automatische GoTo-Anfahrt, gespeicherte Positionen und einen Ausgleich des Spiels des Fokussierers.

**PowerTanks** in diversen Grössen für den netzunabhängigen Betrieb.

**Taukappe** schützt Ihre Optik vor Feuchtigkeit.

### FACHBEARATUNG IN IHRER REGION:

Bern: Photo Vision Zumstein, [www.foto-zumstein.ch](http://www.foto-zumstein.ch), Tel. 031 310 90 80  
Genève: Optique Perret, [www.optique-perret.ch](http://www.optique-perret.ch), Tel. 022 311 47 75  
Herzogenbuchsee: Kropf Multimedia, [www.fernglas-store.ch](http://www.fernglas-store.ch), Tel. 062 961 68 68  
Lausanne: Astromanie P. Santoro, [www.astromanie.ch](http://www.astromanie.ch), Tel. 021 311 21 63  
Zürich: Proastro Kochphoto, [www.kochphoto.ch](http://www.kochphoto.ch), Tel. 044 211 06 50